

日本人のための知財担当者中国語読解講座2025【On Line】

～様々な局面において中国語書面中の中国語の意味を直接に読解把握するために～

中国の知財分野では、2016年の末頃から急激にプロパテント化が推し進められ、2021年には、知的財産権に関する懲罰賠償制度が導入された民法典が施行され、また専利法が12年ぶりに改正施行され、**プロパテントに関する法整備がすでに完了**したと言えます。

このような状況の下、中国における**〔権利化〕・〔権利活用〕・〔第三者の出願・権利対応〕**の各段階での**適切な対応の重要性**が相対的に高まっているといえます。

その各段階で内容の確認が必要な中国語書面には、**〔出願〕・〔OA〕・〔審判〕・〔訴訟〕・〔ライセンス〕・〔契約〕**などに関連するものがあり、多岐にわたります。

他には、権利活用を見据えた**〔自社中国特許権の権利内容の再確認〕**や、中国での知財活動方針の策定のための**〔中国知財情勢的確な把握〕**も重要になっています。

今日は、**機械翻訳の精度向上**の進歩がめざましく、機械翻訳を通じて**低コストで中国語書面の内容を大まかに把握することが可能**な時代になっていますが、その機械翻訳には、どうしても**翻訳ミス**などが存在してしまっております。

そこで、本セミナーでは、漢字に慣れている日本語Nativeの皆様へ、10年以上の中国語の講師経験に基づき、**中国語の学習経験がまったくない方にも**、入門編、基礎編および応用編を通じて、適宜演習していただきながら、その『中国語特許明細書の読解力』に必要な**すべての知識を、本格的に、効率的に、スムーズに、身につけて**いただきます。

これにより、**機械翻訳も併用しつつ、効率的で正確な中国語書面の内容把握を実現でき、中国知財対応業務のさらなる効率化・適切化を実現**することができます。

受講生の方には、「中国語特許明細書を読む。書く。」(ILS出版 第2版 2015年)のPDF版をお配りいたします。

講座の目標：講座終了後に、中国特許明細書を自力で読解できること

【スケジュール】

入門編：令和7年7月24日（木）
基礎編：令和7年7月31日（木）

13：30～16：00
13：30～16：00

応用編①：令和7年9月4日（木）
応用編②：令和7年9月11日（木）

13：30～16：00
13：30～16：00

◇入門編

第1章 はじめに
中国語の特徴、通常の中国語学習との比較
日本人の読解上達スピード
中国語読解のメリット
第2章 文成分
主語、述語、定語、状語、補語、演習

◇基礎編

第1章 品詞
介詞、動詞、助動詞、接続詞、動詞、助動詞、演習
第2章 文法
比較文、“将”構文、受身文、使役文、連動文、演習
第3章 中国語の読解ポイント
第4章 文の構造の分析技法

◇応用編①②（読解演習）

第1章 ナラビの応用Rule（入門編、基礎編のまとめ資料）
第2章 クレームと明細書（電気編、機械編、化学編）
第3章 拒絶理由通知書
第4章 契約書
第5章 その他の中国語の書面（専利代理人試験問題の中国語など）

◇ティーブレーク

中国の最新知財情報の入手方法
中国の知財判決書のデータベース
中国の無効審判の情報の入手方法
中国の専利権の経過情報の入手方法

【その他】

① Q & A
ご質問は、講義中にその都度、Chatを通じて講師に送ることができ、講師側は、ご質問を適宜確認し、適切な時期を見計らって回答いたします。各講義の最後に、Q & Aの時間を設けます。講義時間以外には、いつでもメールなどでご質問をお受けいたします。

② 受講生の方が読解したい中国語書面の提供（中国特許公報など）
講座にお申し込みいただいた後、ご提供いただけましたら、適宜、演習資料として利用させていただきます。

③ ご受講後のレベル判定
応用編②の最後に、宿題をお配りします。提出していただいた宿題に添削・採点をさせていただき、中国語読解に関するレベル判定をさせていただきます。

開催方式

※Zoomを利用したオンライン形式で開催します。参加者の顔出しはせず、チャット機能を活用し、講師への質問を受け付けます。
事前にご利用のPC・スマートフォン等で、ZOOMがご利用可能かご確認ください。
※オンラインセミナー終了後、1ヶ月間オンデマンド配信（有料）を行います。
開催当日ご都合が悪い方は、オンデマンド配信をご利用ください。

講師

王立傑氏（北京銀龍知識産権代理有限公司 電気部 中国弁理士・弁護士 博士）

任向然氏（北京銀龍知識産権代理有限公司 日本部 法学修士）

受講料

【入門編】発明協会会員 無 料 一般（非会員）6,600円（消費税込み）
【基礎編・応用編①②】
大阪会員 各回5,500円 他県会員各回6,600円 一般（非会員）各回12,100円（消費税込み）
※一般の皆様へ（1）3日以内のキャンセルの場合、受講料はお返しできません。 受講料はセミナー開催月の翌々月
（2）一般参加者の受講料請求書は、開催日の7日前頃に郵送いたします。 までにお支払ください。



※左の二次元コードを読み取るか、下のURLから受講申込みフォームに入り、お申し込み下さい。
<http://jiiiosaka.jp/BforthForm/?id=22>

申込先

一般社団法人 大阪発明協会（<http://www.jiiiosaka.jp/>）
電話 06-4792-7621 kensyu@jiiiosaka.or.jp